



LIONS Doyen Luxembourg

***Action
boîte de vin
surprise***

***Aktioun
Wain
Virwëtzkëscht***

***Au profit de la
Banque Alimentaire (L)_{a.s.b.l.}***



LIONS Doyen Luxembourg



Dernière commande avant le 16 décembre 2020
Lescht Bestellung virum 16 Dezember 2020
Last order before December 16 2020



Virwëtzkëscht

À l'achat d'un bon de 25€
vous recevez une boîte
de 6 bouteilles de vin
<< du monde entier >>

Le revenu intégral sera
versé au profit de la

**Banque Alimentaire
Luxembourg a.s.b.l.**

www.banquealimentaire.lu

Virwëtzkëscht

Beim Kaf vun engem Bong
vun 25 € kritt dir eng
Këscht mat 6 Fläsche Wain
aus der << ganzer Welt >>

D'komplett Recettë sin
vir d'Ënnerstëtzung vun der

**Banque Alimentaire
Luxembourg a.s.b.l.**

www.banquealimentaire.lu

Virwëtzkëscht

Buying a 25 € voucher will
get you a case of 6 bottles
of wine from
<< all over the world >>

The entire revenues will
allocated to profit of the

**Banque Alimentaire
Luxembourg a.s.b.l.**

www.banquealimentaire.lu

Commande: Il suffit de virer 25 Euro ou un multiple de ce montant selon le nombre de boîtes que vous désirez.

 Pour un supplément de 12 Euros la / les caisses sont livré(es) au Grand Duché de Luxembourg . Le montant total doit être viré au compte bancaire **IBAN: LU37 1111 0256 7567 0000** du LIONS Club Doyen Luxembourg avec la mention << Virwëtzkëscht >>.

Order: Just make a bank transfer of 25 Euro or a multiple of it, depending on the number of cases you want to order. For a surcharge of 12 Euro the case(s) will be delivered to your address within the country of Luxembourg.



The total amount has to be transferred to the banking account **IBAN: LU37 1111 0256 7567 0000** of the LIONS Club Doyen Luxembourg with the mention << Virwëtzkëscht >>.



LIONS Doyen Luxembourg



Votre “avis de débit” de votre banque sert de bordereau de retrait. Celui-ci doit être remis contre un reçu. Vous pouvez reprendre votre /vos caisse(s) tous les jours ouvrables entre 8h00 et 17H00 à l’entrepôt:

STREFF situé: 9, rue de l’Industrie, L - 8399 Windhof

Option Livraison à domicile (supplément 12 Euro):

Pour être livré à domicile, vous devez nous informer par email à l’adresse suivante:

vin.surprise.lc.lux.doyen@gmail.com . Veuillez attacher à votre email une copie de l’avis de débit, nous indiquer le nombre de caisses + 12 Euro transport, l’adresse de livraison et le numéro de téléphone. Vous serez informé par email de la date de livraison.

Merci d’avance de votre soutien à de la Banque Alimentaire a.s.b.l.



Your “debit notice” of your bank is proof for collection. It has to be handed in against a receipt. You can pick up your case(s) every working day from 8h00 until 17h00 at the

Streff warehouse located: 9, rue de l’Industrie, L - 8399 Windhof

Possibility for home delivery (surcharge of 12 Euro):

For home delivery, you have to provide us the following information by email to:

vin.surprise.lc.lux.doyen@gmail.com . Attach to your email a copy of your debit notice and confirm the number of ordered cases + 12 Euro delivery, the delivery address and your telephone number. You will be informed by email of the delivery date.

Thanking you in advance for supporting the Banque Alimentaire Luxembourg a.s.b.l.



LIONS Doyen Luxembourg

La Banque Alimentaire a besoin de ton aide aux temps Covid-19

www.banquealimentaire.lu

La Banque Alimentaire de Luxembourg est une a.s.b.l. déclarée établissement d'utilité publique qui a été créée en 2001 sur l'initiative des LIONS Clubs du Luxembourg.

La Banque Alimentaire s'engage à distribuer, au Luxembourg, des produits alimentaires aux personnes les plus démunies et ce, grâce aux collectes par les LIONS Clubs dans les super-marchés du Grand-Duché.

La Banque Alimentaire prépare toutes les semaines 100 à 150 colis alimentaires de 7 à 8 produits qui sont distribués à 250 - 300 adultes et 100 à 150 enfants.

En absence de collectes, provoquée par l'épidémie de Covid - 19, le stock des produits alimentaire est actuellement épuisé.

Au vu de cette situation catastrophique, un soutien de l'action << Wain Firwëtzkëscht >> sera de la plus haute importance.

La Banque Alimentaire se limite à la collecte d'une bonne vingtaine de produits de base non périssables comme les pâtes, le riz, les boîtes de conserves de viande, de poissons, de légumes, de fruits, de soupes en boîte ou sachets, de confitures, de céréales, de sucre, de farine, ...



LIONS Doyen Luxembourg

Bonne Dégustation!

Genéisst de Wäin!

Enjoy the Wine!

